FOOTBALL

Incidentele de Duminecă

„La Arad am trăit clipe nemaiîntâlnite în cariera mea“

spune Vogl, căpitanul echipei naţionale şi al Juventusului

A fost sezizat ministrul armatei şi federaţia de football

Starea lui Braun e staţionară

Expediţia iuventistă plecată la Arad pentru a disputa un match în compania «Gloriei», s'a întors eri în capitală. Echipa s'a întors fără Braun internat la sanatoriul local condus chiar de un membru al districtului. Dintre jucătorii reveniţi în capitală, Melchior, Bârlea, Christescu, suut bandajaţi, fiecare dintre ei prezintă răni provocate de baionetă.

Aseară, conducătorii expediţiei de la Arad, împreună cu d. Melberth conducătorul technic al «Juventusului», Em Vogl căpitanul echipei naţionale şi al «Juventusului», jucătorii Neacşu şi Creţeanu s'au prezentat la federaţie unde au depus o reclamaţie formală în legătură cu cele petrecute la Arad.

Reclamaţia precizează în amănunţime cum s'a iscat scandalul, citează pe autorii morali şi materiali, invocând o sumedenie de mărturii.

UN DOCUMENT INTERESANT

In sprijinul reclamaţiei lor, juventiştii au prezentat un document interesant: declaraţiile d-lor căpitani Theodorescu — membru al federaţiei — şi Iorgulescu, martori la scandal, şi graţie interveniţei cărora incidentele n'au avut proporţii mai grave.

D-nii căpitani Theodorescu şi Iorgulescu, confirmă în totul fazele scandaluiui, autorii, şi arată cine poartă vina.

CUM A DECURS SCANDALUL

Jucătorii şi conducătorii juventişti — ca şi arbitrul jocului în foaia de arbitraj — povestesc:

Arena Gloriei nu avea nici o pază, — nici un gard împrejmuitor. Publicul, şi în special suporteri «Gloriei» stau pe tuşă şi iau parte la match. Luptă, cu alte cuvinte, alături de ei. Se înţelege că, toţi, împotriva aceloraşi adversari. Jocul de Duminecă a fost început de «Juventus» într'un tempo rapid. Inaintarea, impecabil alimentată de Braun noul half centru şi-a tradus superioritatea în minutele 5 şi 22 prin punctele marcate de Vasilie Christescu. Dominarea juventistă s'a accentuat, — dar a avut şi o urmare imediată,: atmosfera s'a încărcat subit. Au început vociferările, Bârlea a fost lovit pe tuşă. Arbitrul a cerut să se facă ordine, dar a fost ameninţat. Ca urmare a ameninţării, în minutul 32, şi 35, Florea şi Vasile Christescu au fost faultaţi în careu, fără ca arbitrul să poată sancţiona. Christescu era singur la 5 metri de poartă, când Hustig l'a luat pur şi simplu în braţe, imobilizându-l. «Gloria» a început să recurgă la brutalităţi, vizându-l în special pe Braun. In min. 40, localnicii au avut o ieşire.

PRIMUL INCIDENT

Mercea, furios pe Creţeanu care a cules o minge uşoară, a lovit pe portar cu picioarele. A intervenit Neacşu. De după poartă a apărut în acest moment d. sublocotenent *Creţu* din reg. 93 infanterie, cu d. *Vulpe* vice preşedinte al «Gloriei» şi membru al ligei, împreună cu o bandă de derbedei. Braun, văzând că invadarea publicului poate da loc unor incidente, a intervenit împăciuitor. Repetăm: *împăciuitor*. Pentru acest lucru, d. Creţu i-a aplicat o lovitură de cizmă în picior.

Nefericitul a leşinat.

Cu mare greutate, incidentul a fost aplanat, pentru moment.

LA SFÂRŞITUL MATCHULUI

A doua repriză s'a scurs în aceeaşi atmosferă: Juventus a fost superior, dar intimidat, n'a mai marcat, deşi a avut cinci — şease ocazii. Gloria a vrut să profite de atmosferă, a presat câteva minute, dar n'a putut marca decât un goal, şi acela în condiţii dubioase: un foult bătut de Hustig la marginea careului iuventist, a dat prilej lui Aliman să atingă întâi cu «mâna» şi pe urmă să reducă handicapul.

Juventiştii s'au resemnat. Matchul s'a sfârşit, şi de aci începe marea tragedie: jucătorii eşaau de pe teren, când a fost întâmpinaţi de un grup în care au fost identificaţi afară de sub. locot. Creţu, următorii: plutonierul Rădulescu din regimentul de grăniceri Arad care e şi arbitru districtual, plutonier Piscopie şi sergentul muzicant Năstase.

Ultimii au tăbărât cu baionetele. Rădulescu l'a dat gata pe Braun cu două lovituri puternice. Ceilalţi agresori au luat în primire pe arbitru şi restul jucătorilor.

Vogl, care n'a jucat, dar avea conducerea echipei bucureştene, a dat consemn: nimeni nu răspunde la lovituri. Şi în adevăr, nimeni n'a răspuns. Braun a fost scos pe braţe plin de sânge, şi transportat la sanatoriu. D-nii căp. Theodorescu şi Iorgulescu împreună cu jucătorii «Amefei» au sărit în ajutorul bucureştenitor şi au potolit oarecum lucrurile..

IN CABINE

Se părea că lucrurile s'au aplanat. D. Vulpe, vice preşedinte al «Gloriei» membru al ligei n'a fost de aceeaşi părere. Cu un grup de derbedei, a năvlit în cabina arbitului şi jucătorilor, cari au fost din nou bătuţi.

In acest timp, ceilalţi conducători ai «Gloriei» priveau impasibili scenele acestea barbare, cari — spun iuventiştii nu pot fi descrise.

CE SPUNE VOGL

Am vorbit aseară cu Em. Vogl, omul care de atâţia ani joacă football, care de atâtea ori a îmbrăcat culorile naţionale în ţară şi peste hotare.

— «La Arad — ne-a spus Vogl— am trăit clipe pe care nu le-am întâlnit în cariera mea. Nici la Montevideo, la campionatul mondial n'am mai văzut aşa ceva. A fost o ruşine ce am văzut — o spun ca sportiv şi ca om. Şi toate acestea, numai fiind că «Juventus» era superior şi câştiga un match pe care-l avea în mână».

Vogl a încheiat cu un aer de regret.

SEZIZAREA MINISTERULUI ARMATEI

Incidentele de pe arena Gloriei nu sunt ceva nou: CFR din Bucureşti a avut să îndure acum două săptămâni nenumărate brutalităţi la Arad. Ceferiştii au avut noroc că au plecat de pe teren în învinşi, fiindcă altfel ar fi avut aceeaşi soartă ca şi «Juventus».

Incidentele de Duminică dela Arad nu vor rămâne însă fără urmări imediate.

Unul dintre conducătorii iuventişti a întocmit un amplu memoriu relativ la amestecul militarilor în scandalul de la Arad. Acest memoriu va fi predat chiar azi d-lui general Paul Anghelescu, ministrul armatei.

In contra gradelor inferioare cari au făcut uz de baionete, se va intenta şi acţiune penală.

TERENUL «GLORIEI» VA FI SUSPENDAT

Cum am spus, a fost sezizată şi federaţia. Cazul a fost discutat, în principiu, doar, aseara în biroul federal, iar astăseară va veni în discuţia comisiei campionatului naţional.

Aseara, d. maior Săvulescu a cerut în biuroul federal ca terenul «Gloriei» pe care au avut loc până acum nenumărate incidente, să fie suspendat până la primăvară.

C. C. N. va lua azi măsuri.

Măsuri disciplinare vor fi luate împotriva d-lui Vulpe ca şi a arbitrului-plutonier Rădulescu.

Zelenak II, Dobay şi Volodea Vâlcov în fruntea clasamentului goalgetterilor

Au marcat 10 goaluri

Dobay (Ripensia), *Zelenak II* (Chinezul), şi *Volodea Vâlcov* (Venus).

A marcat 8 goaluri

Lakatos (Crişana).

Au marcat 7 goaluri

Glasz (Chinezul), Schwartz (Ripensia) şi Bodola (C. A. O.).

Au marcat 6 goaluri

Sonny Niculescu (Unirea Tricolor), Atilla (C. F. R.).

Au marcat 5 goaluri

Ciolac (Ripensia), Barbu I (Gloria), Matei (Crişana), Palmer (Juventus), Felecan II (România).

Au marcat 4 goaluri

Baratki (Crişana), Sinder (A. M. E. F. A). Ploeşteanu (Universitatea).

Au marcat 3 goaluri

Medve (C. F. R.), Covaci (C.A.O.), Lazăr (Ripensia), Bogdan (Unirea Tricolor), Manole Dumitrescu (Venus), Igna (Gloria), Mercea (Gloria), Schileru (Unirea Tricolor), Colea Vâlcov (Venus), Török (Chinezul), Vogel (Venus), Bindea (Ripensia), Chiroiu (C. A. O.).

Au marcat 2 goaluri

Seifert (Unirea Tricolor), Dobra (Gloria), Covaci (A. M. E. F. A), Bârlea (Juventus) Zăinescu (Juventus), Ţepeneag (C. F. R.), Glantzmann (C. A. O.). Stetz (Crişana), Petea Vâlcov (Venus), Orza (Universitatea), Cionca (Crişana), Ströck III (C. F. R.), Komarony (Chinezul), Maior II (Juventus), Wetzer II (C. F. R.), Marienuţ (Gloria), Carabel (A. M. E. F. A.), Stanciu (Venus), Szilard (Chinezul), Pecican (Gloria), Tabacu (Universitatea), Zelenak I (Chinezul), Fărcăşan (România), Surlaşiu (Universitatea), Baciu (Universitatea), Cocsiş (C.A.O.), Cristescu (Juventus).

Au marcat 1 goal

Barbu II (C. F. R.), Barta (C.A.O.), Ionaş (Universiatea), Călaraşu (Unirea Tricolor), Georgescu (C. F. R.), Criza (România), Florea (Unirea Tricolor), Weisz (Chinezul), Cobârzan (România), Szurdi (A. M. E. F. A.), Motoroiu (Venus), Petrescu Unirea Tricolor) Magold (A. M. E. F. A.), Mureşan (România), Boblea (C. F. R.), Steinbach (Unirea Tricolor).

AU MARCAT IN PROPRIA POARTĂ

Hustig (Gloria), Ujlacky (C. F. R.), Sucitulescu (Unirea Tricolor).

Şedinţa de aseară a Biroului Federal

Aseară în localul F. R. F. A.-ului, Biroul Federal a ţinut şedinţă. A prezidat d. lt. colonel Davila. Asistă d-nii: L. Silberman, N. Lucescu, cpt. Dumitrescu, R. Istrati, maior Săvulescu.

Supleanţi d-nii: Xifando, Bucur Bârsu.

S'au luat următoarele hotărâri:

1) S'a admis în parte apelul d-lui Latter, conducătorul grupărei C.A.T. şi-i s'a ridicat suspendarea.

In ceeace priveşte pedeapsa jucătorilor grupărei C.A.T. s'a însărcinat cu anchetarea acestui caz d. Fărcăşan.

2) S'a confirmat mandatul de preşedinte al Ligei de Vest al d-lui Fărcăşan.

3) S'a aprobat regulamentul cupei arbitrilor Sibiu pentru pitici.

4) Reclamaţia contra societăţii sportive Tg. Mureş privitoare la salutul în limba maghiară s'a trimis Comisiunei Districtuale care este competinte.

5) S'a admis apelul Comisiunei Districtuale Sibiu şi s'a casat decizia Ligei de centru privitoare la suspendarea jucătorului Edgar Schachner, retrimiţându-se spre rejudecare Ligei cu respectarea formelor legale.

6) S'a admis în parte apelul Districtului Alba Iulia contra deciziei Ligei de centru din 26 Septembrie menţinându-se districtul (care fusese desfiinţat de ligă), urmând ca Biroul Federal să decidă după terminarea campionatului.

Footballul amator va participa la Olympiadă

Şedinţa de Sâmbătă a Fifei

PARIS 19 (Intersport). — Sâmbătă s'a întrunit aci comitetul executiv al Fifei, care a hotărât ca la Olympiada din 1936 dela Berlin să aibe loc şi o competiţie cu football la care să participe numai selecţionate amatoare.

Ujpest şi Victoria Ziskow la Atena

ATENA 19. (Corespondenţă particulară). — E. P. O. a ţinut astăzi o şedinţă în care s'au desbătut măsurile cari se vor lua în vederea pregătirei echipei naţionale.

Conform raportului selectioneurului unic, echipele Victoria Ziskow şi Ujpest au fost definitiv angajate şi vor susţine câte două matchuri de antrenament.

Ujpest va juca la Atena la 6 şi 9 Decembrie. Victoria Ziskow, la 15 şi 16 Decembrie.

Englezii nu înţeleg să se izoleze de continent

„Pentrucă noi credem că la jocul de football inteligenţa primează asupra forţei brute“

PARIS, 19. (Intersport). — Presa engleză a anunţat după matchul Italia-Anglia că reprezentanţii Albion-ului nu mai înţeleg să aibe nici un raport — în domeniul footballului cu continentul. Aceasta în semn de protest pentru modul „necavalaresc“ cum au jucat italienii, impunând o notă de brutalitate care friza bestialitatea.

Din cercurile federaţiei engleze se dă cea mai formală desmințire acestei ştiri.

Mai mult, pentru a se infirma complectamente aceste svonuri, oficialitatea engleză a aprobat clubului campion „Arsenal“ să joace Duminică la Paris împotriva echipei locale „Racing Club de France“.

Interesant este însă stilul în care Allison, managerul care a urmat lui Chappman la conducerea clubului Arsenal, anunţă deplasarea echipei sale la Paris:

„Echipa noastră va veni, după cum am convenit, Duminică la Paris. Şi nu ne îndoim că şi la acest match va fi menţinut spiritul de amiciţie în care au avut loc întâlnirile anterioare.

«Căci jocul footballului, încheie scrisoarea, va rezista şi deacum înainte prin inteligenţa lui, iar nu prin violenţă sălbatecă».

—o00xooo—

Turneul Sportului Muncitoresc pe valea Jiului

I. N. S. E. R. (Lupeni) — SPORTUL MUNCITORESC (Bucureşti) 2—2 (1—0)

LUPENI 19 (Prin telefon).—Continuând turncul pe Valea Jiului, Sportul Muncitoresc din Bucureşti a jucat astăzi în localitate cu I.N.S.E.R.

In prima repriză I.N.S.E.R. a condus cu 1—0 prin punctul marcat de Mayer.

La reîncepere, bucureştenii, îşi revin şi marchează două puncte prin Tolan şi Rotilă.

In ultimele minute Mayer egalează pentru localnici.

A arbitrat bine d. Bărbulescu.

Sportul Muncitoresc joacă mâine a Aninoasa.

In preajma balonului rotund

DERBYUL alsacian, dintre Strassbourg şi Mulhouse, a avut o reţetă record. S'au încasat 150.000 de franci.

*

GURNAY, înaintaşul minune al echipei Sunderland, a primit o ofertă din partea lui Sheffield Wednesday. Clubului i s'au ojerit 4000 lire sterline (peste 2 milioane de lei), dar Sunderland nu-l vinde nici pentru această sumă.

*

PETRONE, a cărui transferare din America de Sud la Fiorentina a provocat un important litigiu internaţional, se află la Montevideo. Petrone nu va mai veni în Europa, deoarece a semnat un angajament la clubul Nacional.

*

IN VEDEREA matchului cu Jugoslavia, francezii au inaugurat eri lucrările de selecţionare.

*

CORESPONDENTUL nostru din Cluj ne telefonează că Steinbach i-a declarat următoarele: «Universitatea m'a impresionat în mod deosebit». Dintr'o greşeală de tipar în coloanele noastre a apărut: «Universitatea n'a impresionat în mod deosebit».

Diferenţa de sens e categorică.

LA CLUJ, Sony Niculescu a fost în conflict cu însoţitorii echipei oborene. El a cerut să fie lăsat să joace, în timp ce conducătorii nu i-au permis pentru motivul că nu este deplin restabilit.

Conflictul e interesant datorită faptului că pentru prima oară un jucător de valoarea lui Sony Niculescu, nu e lăsat să joace. Nu este însă mai puţin adevărat că oborenii sunt oameni prevăzători.

*

MIERCURI 21 Noembrie, Sportul Studenţesc se antrenează pe terenul S. T. B. cu S. T. B., în vederea matchului cu Prahova.

CATZENDER, fostul jucător al grupărei divizionare Tricolorul, este în tratative cu gruparea Turda. Cum Catzender şi-a terminat zilele trecute stagiul militar, el are drept de joc imediat. Violeţii au făcut o bună achiziţie.

BRAUN, care a făcut o partidă magistrală la Arad, fiind cel mai bun om de pe teren, se află încă în sanatoriu la Arad. E însă probabil că va veni în Bucureşti azi sau mâine iar Duminică va apare la roş-albaştri în matchul împotriva «Chinezului».

Echipa săptămânei

Czinczer (C. A. O.); Sucitulescu (Unirea Tricolor), Albu (Vennus); Vintilă (C. F. R.), Gain (Universitatea), Cuedan (C. F. R.); Bindea (Ripensia), Lazăr (Ripensia), Chiroiu (C. A. O.), Surlaşiu (Universitatea), Dobai (Ripensia).

Programul matchurilor de Miercuri şi Duminecă

Miercuri 21 Noembrie 1934

Amicale

Sp. Studenţesc—S. T. B., teren S. T. B. orele 14.30.

Fulgerul—Vergu, teren S.T.B. orele 12.45.

Oficiale

Rezerve

Categoria I-a A

Gloria—Zburătorii, teren Venus, ora 11.

Juniori Oficial

Gloria—Vergu, teren Venus ora 9.

Duminecă 25 Noembrie

Oficiale

Divizia Naţională

Juventus—Chinezuţ, teren O.N.E. F., ora 14.30.

Sp. Studenţesc — Prahova, teren Macabi, ora 11.

Categoria I-a A

Generala—Telefoane, teren Stadion, ora 11.

Rezerve

Generala—Telefoane, teren Stadion, ora 9.

Gloria—Av. Sportiv, teren Venus, ora 14.30.

Juniori

Gloria—Av. Sportiv, teren Venus, ora 12.45.

Vergu—Vulturul Alb, teren Unirea, ora 8.30.

Categoria I-a B

S. T. B.—Chrisoveloni, teren S.T. B., ora 11.

Rezerve

S. T. B.—Chrisoveloni, teren S. T. B., ora 9.

Fulgerul—Socec, teren S. T. B., ora 14.30.

Juniori

Fulgerul Socec S. T. B., ora 12.45.

Div. Naţ. rez.

Juventus—Sp. Studenţesc, teren O. N. E. F., ora 12.45.

Rezerve Onoare

Olympia—A.S.C.A.M., teren V. Mihai, ora 11.

AMICALE

Unirea Tricolor rez.—Vergu, teren Unirea, ora 10.30.

Turda—Colţea, teren Turda, ora 14.30.

Turda jun.—Colţea, teren Turda, ora 13.

Macabi pitici—Vif. Dacia. teren Macabi, ora 9.30.

Macabi jun.—Vif. Dacia jun., teren Macabi, ora 14.

C. A. B.—Cartea Românească, teren V. Mihai, ora 9.30.

Voinţa—L. P. N., teren Militari, ora 10.

A.S.C.A.M.—Militari, teren Belvedere, ora 9.30.

Herdan—Cehoslovaca, teren Belvedere, ora 11.

Venus rez.—Leonida, teren Venus, ora 9.30.

Ciclop—Stăruinţa, teren Venus, ora 11.

Sportul Studenţesc a contestat matchul cu Tricolor

Eri a sosit la F. R. F. A. raportul arbitrului, care a condus matchul Sportul Studenţesc—Tricolor.

Raportul cuprinde o contestaţie formulată de Sportul Studenţesc.

Studenţii fac rezerve în privinţa dreptului de joc al echipei Tricolor, sub motiv că gruparea ploeşteană se găsea suspendată pentru neplata unor taxe la district.

C. C. N. va judeca astăzi această contestaţie.

Sportivii bucureşteni şi împrumutul

Măsura taxei suplimentare reprezentând subscripţia sporturilor la împrumut, a fost bine primită la Bucureşti. Atât la matchul Venus—România, cât şi la Macabi—Victoria, publicul a răspuns cu entuziasm apelului lansat de F.R.F.A.

Şedinţa Comisiei Districtuale

Aseară a avut loc în localul districtului Bucureşti, obişnuita şedinţă săptămânală.

A prezidat d. Mavrescu, membrii prezenţi fiind d-nii L. Goldstein şi Paraschiv.

S'au luat următoarele hotăriri:

1. Se citează pentru Joi 22 crt. jucătorii: Frenkel din gruparea A.G.E. R., Barta Iosif din gruparea A.S.I.B.. toată echipa de rezervă a grupării A. S I.B., delegatul grupării Juta şi arbitrul matchului A.S.I.B.—S.T.B. pentru a da relaţiuni.

2. Se suspendă pe două luni pentru lovirea adversarului, jucătorul Mihăescu Anton din gruparea Stăruinţa

3. Pentru aceiaşi culpă, se suspendă pe timp de o lună jucătorul Predescu Aurel din gruparea «Generala».

—o00xooo—

Langenus arbitrează matchul Irlanda-Ungaria

Budapesta 19 (Intersport) — La 16 Decembrie se dispută la Dublin matchul Irlanda—Ungaria. Ambele federaţii au căzut de acord asupra persoanei belgianului Langenus, ca arbitru al acestui match.

Informaţiuni suplimentare asupra etapei de Duminecă

Ceferiştii susţin c'au avut ghinion

„D. Oravetz nu ne-a acordat două penaltyuri“ declară jucătorii României. — „C. A. O. a meritat victoria“ a declarat d. Xifando

Etapa de Duminecă a Diviziei Naţionale necesită un supliment de informaţii.

S'au petrecut lucruri, cari în cadrul cronicelor şi relatărilor telefonice nu au fost suficient subliniate.

In deosebi e necesară stabilirea anumitor răspunderi, deoarece incidente n'au lipsit, într'o măsură care necesită un supliment de observaţii.

„Am avut ghinion“ susţin ceferiştii

Echipa C. F. R.-ului s'a întors azi dimineaţă în Capitală. Feroviarii deşi învinşi, sunt mulţumiţi de jocul echipei lor.

„A fost o zi în care mijlocaşii au funcţionat ireproşabil, ori ştiţi că de câte ori halfii au funcţionat bine, C. F. R. a terminat altfel decât cu 0-2“.

Plângerile oborenilor

Caravana ghinionistă a Unirei Tricolor s'a întors eri dimineaţă în Capitală.

Oborenii se plâng de arbitru, care nu le-a acordat un goal. „şi punctul acesta ar fi putut schimba situaţia“ ne-a spus Schileru. Tot „Dincă“ ne-a spus:

„Un lucru e de recunoscut. Universitatea are o echipă de valoare fără nume mari, însă cu multă capacitate footbalistică.

„U“ va mai încurca multe socoteli“.

D. ORAVETZ ESTE ASPRU CRITICAT

CLUJ, 19. (Prin telefon). — Echipa României s'a întors în localitate.

Jucătorii se plâng de modul cum au fost nedreptăţiţi de arbitru.

„Oricine în locul d-lui Cravetz ar fi acordat două penaltyuri. Unul înainte de deschiderea scorului şi altul care ne-ar fi adus egalarea“ susţin clujenii.

O. A. O. A MERITAT VICTORIA

ORADEA, 19. (Prin telefon). — Toată presa locală consacră ample comentarii matchului de eri.

Toate ziarele aduc elogii d-lui Denis Xifando care a condus magistral.

Invinşi şi învingători au adus mulţumiri distinsului arbitru bucureştean.

D. Xifando a declarat după match: „A fost o partidă mai clară decât mă aşteptam. C. A. O. a meritat victoria“.